

---

Multimed 2023; 27: e2970

Artículo Original

## El desarrollo linguo-comunicativo y el tecnolecto estomatológico en Inglés con Fines Profesionales desde el postgrado

The linguo-communicative development and the Dentist technolect within English with professional purposes since the postgraduate

Desenvolvimento linguístico-comunicativo e tecnologia estomatológica em inglês para fins profissionais a partir do nível de pós-graduação

Jorge Luis Vázquez González <sup>I\*</sup>  <https://orcid.org/0000-0001-6915-2801>

Marisela Jiménez Álvarez <sup>II</sup>  <https://orcid.org/0000-0002-3067-7296>

<sup>I</sup> Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Facultad de Ciencias Médicas "Celia Sánchez Manduley". Manzanillo. Granma, Cuba.

<sup>II</sup> Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, Cuba.

\* Autor para correspondencia. Email: [georgevg@infomed.sld.cu](mailto:georgevg@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

El estudio histórico de la superación profesional en el Inglés con Fines Profesionales para el desarrollo linguo-comunicativo del estomatólogo, se ha movido históricamente desde inicios no uniformes y con antecedentes históricos que permiten demostrar las tendencias históricas que atraviesa este proceso. Durante el curso 2020-2023, en la Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo se realizó una investigación con enfoque histórico sobre el tema en el posgrado, utilizando como método teórico el histórico-lógico, inducción-deducción y analítico-sintético. Con el objetivo de ilustrar la evolución histórica del desarrollo linguo-comunicativo del estomatólogo en el Inglés con Fines Profesionales, a partir de las necesidades de superación de



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

---

los estomatólogos y ejercer la profesión en contextos diversos, que debe perfeccionarse desde la educación médica superior. Se determinaron las regularidades y tendencias, a través del diagnóstico fáctico y de las diferentes etapas declaradas en la evolución histórica del proceso de desarrollo linguo-comunicativo en el Inglés con Fines Profesionales del estomatólogo desde la superación profesional. Se concluyó que no existe uniformidad en el tratamiento teórico del IFP para el estomatólogo, y todavía no se revelan criterios definidos en torno a las especificidades de este proceso de superación profesional del desarrollo linguo-comunicativo en IFP para el estomatólogo, por lo que se necesita connotar el mismo desde requerimientos profesionales muy concretos en contextos diversos.

**Palabras claves:** Superación profesional; Desarrollo; Estudio histórico; Linguo-Comunicativo.

#### **ABSTRACT**

The historical study of professional improvement in English for Professional Purposes for the linguo-communicative development of the stomatologist has moved historically from non-uniform beginnings and with historical antecedents that allow us to demonstrate the historical trends that this process is going through. During the 2020-2023 academic year, the Faculty of Medical Sciences of Manzanillo carried out research with a historical focus on the subject in postgraduate studies, using historical-logical, induction-deduction and analytical-synthetic methods as theoretical methods. With the aim of illustrating the historical evolution of the linguistic-communicative development of the stomatologist in English for Professional Purposes, based on the needs of stomatologists to improve and practice the profession in diverse contexts, which must be perfected from higher medical education. The regularities and tendencies were determined, through the factual diagnosis and the different stages declared in the historical evolution of the process of linguo-communicative development in English for Professional Purposes of the stomatologist from the professional development. It was concluded that there is no uniformity in the theoretical treatment of IFP for the stomatologist, and defined criteria are not yet revealed regarding the specificities of this process of professional improvement of the linguo-communicative development in IFP for the



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

---

stomatologist, so it is necessary to connote it from very specific professional requirements in diverse contexts.

**Keywords:** Professional improvement; Development; Historical study; Linguo-Communicative.

## RESUMO

O estudo histórico do aperfeiçoamento profissional em inglês para fins profissionais para o desenvolvimento linguo-comunicativo do estomatólogo tem transitado historicamente de inícios não uniformes e com antecedentes históricos que nos permitem demonstrar as tendências históricas pelas quais esse processo está passando. Durante el curso 2020-2023, en la Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo se realizó una investigación con enfoque histórico sobre el tema en el posgrado, utilizando como método teórico el histórico-lógico, inducción-deducción y analítico-sintético. Com o objetivo de ilustrar a evolução histórica do desenvolvimento linguístico-comunicativo do estomatólogo em inglês para fins profissionais, a partir das necessidades dos estomatologistas para o aprimoramento e exercício da profissão em diversos contextos, que devem ser aperfeiçoados a partir do ensino médico superior. As regularidades e tendências foram determinadas, através do diagnóstico factual e das diferentes etapas declaradas na evolução histórica do processo de desenvolvimento linguocomunicativo em inglês para fins profissionais do estomatologista a partir do desenvolvimento profissional. Concluiu-se que não há uniformidade no tratamento teórico do IFP para o estomatólogo, e ainda não foram revelados critérios definidos quanto às especificidades desse processo de aprimoramento profissional do desenvolvimento linguocomunicativo no IFP para o estomatólogo, sendo necessário conotá-lo a partir de exigências profissionais muito específicas em diversos contextos.

**Palavras-chave:** Aperfeiçoamento profissional; Desenvolvimento; Estudo histórico; linguocomunicativo.

Recibido: 24/10/2023

Aprobado: 24/11/2023



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

## Introducción

Como tendencias actuales en la enseñanza de Inglés con Fines Profesionales su aprendizaje no es simplemente una cuestión de inteligencia y aptitud sino de actitud y motivación también, depende en primera instancia de la voluntad, interés y disposición del estudiante, se necesita de al menos 2 personas para intercambiar para adquirir las correspondientes habilidades y que durante el intercambio haya un vacío de información (necesidad de información). <sup>(1)</sup>

En el Modelo del profesional, <sup>(2)</sup> se plantea que este profesional debe demostrar su desempeño con competencias diagnósticas, terapéuticas, comunicativas, formativas, administrativas y de investigación e innovación, ser capaz de brindar atención estomatológica integral, a la población, portador de valores éticos, humanísticos y revolucionarios y realiza funciones generales de Atención integral, docente-educativa, administrativa, investigativa, así como otras funciones especiales.

A consideración de los autores en esta investigación que el estomatólogo puede comunicarse en idioma Inglés en contextos diversos: impartir clases en el proceso enseñanza-aprendizaje de pregrado y postgrado, caracterizar y asistir la salud individual y colectiva de su población, identificar factores de riesgo de salud que inciden en los mecanismos básicos de las enfermedades bucales del complejo estomatognático, y priorizar y solucionar los problemas de salud bucal. Participar y desarrollar tareas de investigaciones vinculadas a problemas de salud bucal identificados y divulgar los resultados de las investigaciones mediante publicaciones científicas y eventos.

Por su desempeño profesional integral, es evidente que la superación profesional en idioma Inglés le posibilita al estomatólogo el alcance de una mayor preparación cuando logra comunicarse en contextos diversos: con pacientes, con profesionales de su especialidad y pueda entender el lenguaje médico de la estomatología en el Inglés oral y escrito, para asumir diferentes roles profesionales inherentes a su actividad laboral. Sin embargo, en la superación profesional en Inglés con Fines Profesionales (IFP) del estomatólogo en lo referido a su actuar



---

en la comunicación profesional se revelan manifestaciones fácticas, criterios defendidos por los autores.

La estomatología como rama de las ciencias médicas no escapa del impacto del desarrollo de la ciencia y la técnica, donde se crean grandes volúmenes de información científica que en la mayor parte de los casos su divulgación y/o comunicación provienen de países de habla inglesa o se generan en ese idioma; siendo muy necesario que el profesional se capacite en el dominio del mismo para que le permita entre otros aspectos comprender y comunicar mejor la ciencia.

(3)

En opinión de los autores, con esta investigación se diagnostica que aún no se ha logrado sistematizar una lógica integradora a través del empleo del tecnolecto estomatológico para el desarrollo linguo-comunicativo en el IFP, lo sociocultural y los contextos diversos (asistencia, docencia e investigación), lo que ha propiciado un insuficiente nivel de sistematización lingüístico profesional desde el modo de actuación de este profesional. El objetivo de este trabajo fue diagnosticar el estado actual del desarrollo linguocomunicativo y el tecnolecto médico en el estomatólogo.

## Métodos

Se realizó una investigación teórica durante los cursos 2020-2023. Se seleccionó una muestra de 30 estomatólogos que proceden del Departamento de Estomatología de la Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo "Celia Sánchez Manduley", Cuba, Clínica Dental del Municipio Manzanillo y los Policlínicos 3 y 4, además de cuatro directivos de la Universidad de Ciencias Médicas de Granma y la Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo "Celia Sánchez Manduley" y 11 profesores del departamento Inglés.

Se utilizaron métodos científicos del nivel teórico: analítico-sintético, inducción y deducción, del nivel empírico: la entrevista, encuesta, análisis documental y el método estadístico: el descriptivo para el procesamiento estadístico y el análisis de frecuencia en los instrumentos aplicados.



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

El criterio de selección de los sujetos se hizo con un criterio intencional, pues son los estomatólogos que recibieron el curso de superación linguo-comunicativa en el IFP en la Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo. Se aplicó como método teórico el analítico-sintético y el inductivo – deductivo, se utilizaron encuestas, entrevista y análisis documental.

## Resultados

Los resultados de las encuestas analizaron las opiniones de cada uno de los involucrados para conformar los rasgos del desarrollo linguo-comunicativo en IFP teniendo en cuenta como se enseña en estos cursos el tecnolecto estomatológico.

La encuesta aplicada a los estomatólogos en la Tabla 1, arrojó que 5 para un 16.7 % no muestran interés por aprender Inglés por cuanto no es propósito en su vida profesional, debido a que se sienten alejados de la familia, son adultos mayores, enfermedades crónicas, miedo escénico, no desean enfermar de las variantes de la Covid-19; no tiene interés intercambiar con el mundo anglófono, no muestran motivación para el aprendizaje de una lengua extranjera, solamente para cambios de categoría docente, maestría y doctorado, entre otras causas.

**Tabla 1.** Opiniones de los estomatólogos arrojadas por la encuesta.

Interés por aprender Inglés	No estar preparados para dominar una conversación en Inglés	Necesitan cursos de Idioma Inglés con Fines Profesionales	No han cumplido misiones internacionalistas en países anglófonos
5/16,7 %	15/50 %	18/60%	30/100%

El 50,0 %, opinan no estar preparados para dominar una conversación en idioma Inglés con pacientes, familiares y colegas en el contexto internacional, sin embargo, expresan que pueden tener un espacio y un tiempo para practicar en cursos presenciales o virtuales dirigidos por especialistas en idioma Inglés.

El 60,0 % (18) expresan que necesitan cursos de idioma Inglés con fines profesionales y que es necesario el idioma Inglés, se sienten insatisfechos porque no existen muchos cursos enfocados



---

a su especialidad para aprender más Inglés y el problema mayor es el tiempo que se dedica a la asistencia y no a la superación, donde la escasa sistematización de la práctica conlleva al bajo nivel de su desarrollo lingüo-comunicativo en este idioma.

Esta afirmación la expresan en su mayoría jóvenes graduados y otros que llevan más de 3, 5, 10 ó 12 años en los servicios estomatológicos y no se les ha permitido concurrir a la superación profesional en idioma Inglés. De acuerdo a estos resultados, es importante señalar que el desarrollo lingüo-comunicativo en idioma Inglés del estomatólogo debe ser atendido para una mejor preparación en la comunicación profesional y lograr propuestas bien diseñadas metodológicamente, así como con la actualización necesaria en esta especialidad para la práctica del Inglés con fines profesionales.

Los estomatólogos plantean además que existe una menor cantidad de ellos en misiones internacionalistas en países anglófonos. La mayoría cumple sus servicios en Venezuela y solamente los especialistas en Cirugía Maxilofacial en África anglófona, por lo que no existen muchos nichos de mercados en este tipo de países.

En la Tabla 2 se aprecian las consideraciones de los profesores. Se entrevistaron 11 profesores del Departamento de Inglés de la Facultad antes mencionada, con vasta experiencia en la impartición del IFP y a 5 de la Unidad Central de Cooperación Médica de La Habana, que pertenecen al claustro nacional para la preparación de los profesionales de la salud en el IFP.

El 100 % coincide en la falta de motivación de muchos estomatólogos en la práctica del Inglés, solo 4 para un 36,3% han impartido sistemáticamente cursos de superación en Inglés para estomatólogos, pues siempre se diseñan en su gran mayoría a medicina, enfermería y tecnología.

**Tabla 2.** Opiniones de los profesores arrojadas por la encuesta.



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Falta de Motivación para el estudio y la práctica del Inglés	Impartido sistemáticamente cursos de superación en Inglés para estomatólogos	Desconocimiento teórico en cuanto a los presupuestos teóricos del IFP	Especializar profesores para enseñar IFP en el postgrado	Búsqueda de casos clínicos interesantes para debatir en IFP en el postgrado	Pregrado solo vincula el IFP en el cuarto año
11/100 %	4/36,3 %	2/18,1 %	4/36,3 %	5/45,4 %	4/27,2 %

El 18,1 % (2) de los profesores tiene desconocimiento teórico en cuanto a los presupuestos teóricos del IFP, el 100 % dedican su preparación en medicina, lo que representa la gran mayoría, no así para estomatología. No se elabora una didáctica para el desarrollo lingüo-comunicativo en idioma Inglés para el estomatólogo y expresan la necesidad de que aumente la participación de esta especialidad en dichos cursos.

En cuanto a los contenidos el 36,3 % (4) expresa que se deben de especializar algunos profesores para ofertar una mejor clase en el posgrado, el 45,4 % (5) considera que los ejemplos buscados requieren de búsquedas en revistas certificadas en Inglés, en internet de casos clínicos para las especialidades ortodoncia, parodoncia, cirugía, maxilo, y otras, además de revisar en los policlínicos y clínicas, casos clínicos locales, provinciales y nacionales con relevancia.

Además, los profesores consideran que aunque existe retroalimentación, no todas las potencialidades que brindan las nuevas tecnologías pueden ser explotadas en las universidades médicas por los profesores, debido a que el ancho de banda y la velocidad de conexión no son superiores. Son limitados los sitios web de importancia en las ciencias estomatológicas en los centros mundiales más importantes como Estados Unidos, el Reino Unido, Canadá y Australia; no permisibles para Cuba, es decir, las revistas (journals) más importantes de estomatología en el mundo se actualizan rápidamente y la información que sirve para los cursos con los estomatólogos se pierde en muchas ocasiones con actualidad.

Consideran también que la bibliografía impresa actualizada proviene de centros lingüo-médicos en Inglés que comercializan en sus circuitos y le es imposible al MINSAP adquirirlos, aunque hay



algunas donaciones no están en las bibliotecas de las universidades médicas cubanas. Por consiguiente, sugieren, además, que se les debe de dar tiempo suficiente a los estomatólogos para estos cursos, lo que requiere la comprensión de los directivos con una buena planificación en la superación profesional y obtengan mejores resultados en la comunicación profesional en idioma Inglés.

El 27,2 % (3) sostiene que, desde el pregrado en el cuarto año de la carrera, a pesar de las pocas horas que contienen los dos semestres se vincula el IFP, pero no se trata con mayor nivel de posgrado y se necesita superación lingüística y didáctica en el IFP, acceso mayor en las redes sociales para compartir contenidos estomatológicos con mayor sistematicidad y poder dar respuesta al desarrollo linguo-comunicativo del estomatólogo en idioma Inglés.

Los docentes afirman que los laboratorios de idiomas ayudan a la pronunciación y las habilidades auditivas, pero no se traen contenidos tan actuales que puedan ser divulgados en el contexto internacional, experiencias de estomatólogos en países anglófonos, que son pocas y con intencionalidad en situaciones comunicativas profesionales se pueden impartir.

En la Tabla 3 se pudo apreciar la opinión de los directivos. El 100 % (5) expresan que se deben de diagnosticar y diseñar cursos de superación profesional para los estomatólogos en el desarrollo linguo-comunicativo en idioma Inglés. El 80 % (4) se pronuncia a favor que no se priorizan cursos para esta especialidad, pues siempre se realizan en medicina, enfermería y tecnología.

**Tabla 3.** Opiniones de los directivos arrojadas por la encuesta.

Diagnosticar y diseñar cursos de superación para el desarrollo linguo-comunicativo en el IFP	No se priorizan cursos en IFP para estomatólogos	Controlan los cursos en IFP para estomatólogos	Estrategia de superación profesional en IFP para estomatólogos
5/100%	4/80,0 %	2/40,0 %	1/20,0 %

El 40 % (2) por sus funciones han controlado estos cursos, el resto no lo hace. En las entrevistas se declara que los directivos del Departamento de Inglés, los coordinadores de cursos de preparación idiomática, los metodólogos de posgrado y algunos funcionarios a nivel municipal y provincial, están más familiarizados con esta superación profesional. Solo un directivo conoce de la estrategia de superación de los estomatólogos, que se expresa en 20,0 %.

Se destaca la estrategia de superación profesional en Inglés que la academia planificó, ya que se corrobora la necesidad de que aumenten los cursos para estomatólogos.

En la Tabla 4 se obtiene los resultados del método Análisis de documentos. En la revisión documental se verificaron los programas que el departamento ha diseñado, los Talleres Nacionales emitidos por el Grupo Nacional de Asesores Metodológicos para la Enseñanza del Inglés (GNAMEI), los libros de texto de cuarto año para la carrera de estomatología, el modelo del profesional de la carrera de Estomatología, tesis de maestría y doctorados, cursos en universidades de España, Colombia, Venezuela y Chile y artículos de autores cubanos y foráneos, así como el programa de la Disciplina Inglés actual y de cursos anteriores, además del Reglamento de la Educación de Posgrado aplicada a las universidades médicas.<sup>(4)</sup>

**Tabla 4.** Resultados del método análisis de documentos.

Programa de la Disciplina Inglés	Programas para los cursos de preparación idiomática diseñados para estomatólogos	Modelo del profesional de la carrera de Estomatología	Tesis de maestría y doctorados	Reglamento de la Educación de Posgrado aplicada a la universidad médica	Testimonios de información primaria
1	3	1	28	1	2

En esta revisión se constató que existen escasos programas de preparación idiomática para los estomatólogos, donde se les pueda ofertar su superación profesional en el IFP. Se revisaron en la secretaria docente actas de los cursistas y su clasificación según niveles y suscriptores por el

---

Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) <sup>(5)</sup> y no aparecen los estomatólogos en estos cursos.

Además, se verificó que en los Talleres Nacionales se tratan las indicaciones del GNAMEI que abordan los nuevos programas y las adecuaciones curriculares en el pregrado. En el posgrado solo se tratan los niveles del MCERL y la estrategia de superación, pero del mismo modo no se aborda en los cursos de posgrado la Teleestomatología (Teledentistry) <sup>(6)</sup> y aunque Europa, Estados Unidos y otros países poseen herramientas telemáticas para este modelo nuevo de asistencia Cuba no lo posee, aunque hay que significar las estrategias en los cursos de idioma Inglés para estomatólogos de las Facultades de Estomatología de La Habana, Holguín y Villa Clara.

Se corroboró que no existe un libro de texto para el postgrado dedicado a la estomatología que sea de autores cubanos o extranjeros con su respectivo tecnoleto, por lo que el aula virtual de cada universidad médica expone información valiosa, lo que debe explotarse esta potencialidad mucho más para el posgrado en idioma Inglés con los estomatólogos.

## Discusión

Se establece como carencia teórica la necesidad de sustentar teórica y metodológicamente la superación profesional del estomatólogo, con énfasis en su superación profesional idiomática en los contextos diversos para un adecuado tratamiento didáctico durante la práctica intensiva y extensiva del desarrollo linguo-comunicativo en IFP. <sup>(7)</sup>

En coherencia con la idea anterior, el desarrollo linguo-comunicativo del estomatólogo, y las interacciones que se establecen al interior del proceso como totalidad, con atención a la dialéctica de lo objetivo y lo subjetivo, mediante la actividad comunicativa se adquieren y desarrollan conocimientos para aplicar a través de acciones de forma práctica. De acuerdo con los razonamientos realizados el proceso comunicativo hay que estudiarlo con un enfoque dialéctico.

El estomatólogo en su propia expresión oral mediante la lengua extranjera aprende a: conectar, atraer, pasar, servir de puente, abrir puertas, relacionarse, transmitir información, enseñar,



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

---

compartir, participar de una lengua, de una cultura, de unas costumbres, de unos propósitos comunes, hacer consultas sobre un asunto y percibir el parecer de alguien, el comportamiento de sus semejantes o de con quién comparte en su profesión para mantener relaciones sociales, académicas o profesionales con los demás.<sup>(8)</sup>

Desde esta mirada la constante práctica y uso del idioma Inglés para lograr una comunicación profesional eficiente, se puede concebir desde cualquier contexto médico en los ámbitos internacionales con el tecnolecto médico contemporáneo.

Los autores defienden el criterio que la razón por lo que los estomatólogos sienten la necesidad de su preparación en el desarrollo linguo-comunicativo y el tecnolecto médico, es porque ellos se deben considerar agentes socializadores del idioma y fortalecer el dominio del Inglés en los contextos donde ellos trabajan; lo cual con amplitud del tecnolecto médico y el abordaje del imaginario sociocultural, deberá de contextualizar cada palabra con su correspondiente efectiva y eficiente selección de términos que confluyan en el interlocutor una reacción en su corteza cerebral para intercambiar y opinar entre emisor y receptor.

A juicio de los autores el estomatólogo posee una relevante actividad en la asistencia médica, lo cual significa que en su desempeño profesional necesita de una constante búsqueda de información para tener actualidad. Su superación científica-técnica puede ser superior si se adentra en el empleo de la comunicación profesional en el IFP, y logra habilidades lingüísticas que le permitan dominar la lengua extranjera con un grado de precisión para diferenciar los matices de significado en situaciones de mayor complejidad con un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales.

Al considerar el desarrollo de las potencialidades de los estomatólogos, sus estrategias y habilidades de aprendizaje, desde la superación profesional, se propicia la interacción entre lo cognitivo y lo afectivo-valorativo. Este proceso de superación es esencial en la determinación en ellos una amplia cultura de la lengua extranjera para extrapolarla en desarrollo linguo-comunicativo en inglés para los estomatólogos.

Los autores discurren que el tecnolecto médico se corresponde con el conjunto de las formas de aparición del idioma, que sirve para la comunicación especializada entre expertos de las más diversas áreas de la ciencia y de la técnica, de la política y cultura, por lo que hace un grupo de



---

términos en la estomatología. Siendo tratado por especialistas de esta rama de la medicina, con acuciosa versatilidad y entendimiento para la competencia clínica en lo oral y escrito, resultante de todo lo que concierne al lenguaje estomatológico.

Los autores consideran que cuando el estomatólogo está frente a un paciente con dolencias agudas debe explicar con menor tecnicismo o mayor tecnicismo en dependencia del contexto, sin embargo, al exponer en una conferencia sería mayor el uso de las palabras en sentido profesional, intelectual y técnico, en correspondencia con su especialidad.

A partir de lo anterior, y con referencia al tecnolecto estomatológico se está en presencia de un objeto complejo, teniendo en cuenta que la variedad de contextos de uso y de intenciones comunicativas de los hablantes, hacen impredecible los discursos, mediante los cuales se puede decir lo mismo de muy diversas maneras, transmitiendo la esencia de forma sutil.

En los cursos escogidos se encuestaron y entrevistaron a los estomatólogos, profesores y directivos, por lo que arrojó una importante información para la definición del desarrollo linguo-comunicativo del Inglés con Fines Profesionales para los estomatólogos.

El análisis de los resultados de los instrumentos aplicados en sentido general permite afirmar que:

- ✓ El desarrollo linguo-comunicativo en IFP no encausa de manera positiva una preparación adecuada por la falta de interés, motivación y práctica sistematizada de los estomatólogos.
- ✓ No se garantizan suficientes cursos en idioma Inglés para la comunicación profesional que puedan responder a una actualización de contenidos gramaticales y tecnolecto estomatológico.
- ✓ El entrenamiento para los contextos diversos del estomatólogo no se establece con suficiente preparación ni tampoco para su futura actividad en la colaboración internacionalista en países anglófonos donde se revelen actividades y situaciones de habla con propósitos profesionales.
- ✓ Es preciso entrenarlo en los entornos virtuales E-health (Electronic Health), y dentro de esta la m-health (multiplatform health), revistas digitalizadas, tutoriales o sitios webs,



---

para que se comunique de forma oral y escrita con pacientes y especialistas, ya que el Inglés es el idioma que se usa para hacer correr dichas plataformas y aprenda a encontrar la información valiosa en su especialidad.

- ✓ El tecnolecto estomatológico necesita una práctica intensiva y extensiva en los cursos de superación.

Estos elementos, por tanto, determinan que las causas fundamentales de las limitaciones en el desarrollo linguo-comunicativo en el IFP están dadas por la poca cantidad de cursos que preparen al estomatólogo con estos propósitos, y la preparación adecuada, motivadora, desde posiciones didáctico-metodológicas, lingüísticas y con el tecnolecto estomatológico de los profesores.

Estos elementos, por tanto, determinan que las causas fundamentales de las limitaciones en el desarrollo linguo-comunicativo en el IFP están dadas por la poca cantidad de cursos que preparen al estomatólogo con estos propósitos, y la preparación adecuada, motivadora, desde posiciones didáctico-metodológicas, lingüísticas y con el tecnolecto estomatológico de los profesores.

En este propósito, los autores manifiestan la existencia de rasgos distintivos más importantes que se perciben para la superación profesional del desarrollo linguo-comunicativo en IFP para el estomatólogo los cuales son: valoración de la intensidad lingüística y comunicativa, estrategias y habilidades de aprendizaje para la lengua extranjera y el dominio de inferencias lógicas para el tecnolecto estomatológico en la comunicación profesional.

Los autores precisan que los resultados del análisis del desarrollo linguo-comunicativo en IFP para el estomatólogo es un proceso dialéctico en tanto es consecuencia de una motivación linguo-comunicativa y aprendizaje desarrollador, con una estructuración didáctica comunicativo-funcional de empleo sistematizado del IFP en el discurso lingüístico profesional con una lógica interna y dominio de los contextos donde ejecuta su servicio asistencial, docente o investigativo.

Los autores infieren además que el desarrollo linguo-comunicativo en el Inglés con Fines Profesionales para el estomatólogo se relaciona con el Enfoque Histórico Cultural del desarrollo



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

---

psíquico de Pérez Viñas,<sup>(9)</sup> y sus seguidores, constituye el interés en el desarrollo integral del hombre, determinado en lo fundamental por la experiencia socio-histórica y las relaciones funcionales entre Pensamiento y Lenguaje ya que se mueven como unidad dialéctica, resultado del desarrollo cultural.

En tanto sostienen que su base filosófica es el materialismo dialéctico e histórico, el cual es asimilado de manera creadora y consecuente en el estudio del origen y desarrollo de las funciones psíquicas superiores, forma en que denominó a la psique humana, ya que para él lo psíquico es una función del ser corporal, histórico y social que es el hombre.

El desarrollo linguo-comunicativo en idioma Inglés para el estomatólogo, desde la superación profesional en idioma Inglés posee rasgos distintivos como son: adquiere valor e intensidad en lo lingüístico y lo comunicativo, considera las potencialidades de la lengua extranjera de los estomatólogos en ejercicio, sus estrategias y habilidades de aprendizaje.

Se propicia la interacción entre lo cognitivo y lo afectivo-valorativo, inferencias lógicas del tecnolecto estomatológico en la propia comunicación profesional, establecimiento de un correcto contexto médico para servirse de un diálogo asertivo, inteligente, medido y con fluidez, comprensión precisa de elementos verbales y no verbales de la lengua, uso de una gramática, semántica y fonética, actos de habla con estilos propios de la clínica y su desempeño médico, determina una amplia cultura de la lengua para extrapolarla en la comunicación profesional y tiene un aprendizaje significativo con una metacognición desarrolladora a pesar de los errores que pueda cometer en el uso del idioma.

Al considerar el desarrollo de las potencialidades de los estomatólogos, sus estrategias y habilidades de aprendizaje, desde la superación profesional, se propicia la interacción entre lo cognitivo y lo afectivo-valorativo. Este proceso de superación es esencial en la determinación en ellos una amplia cultura de la lengua extranjera para extrapolarla en desarrollo linguo-comunicativo en inglés y demostrar en la práctica profesional el tecnolecto médico en los contextos directos.

## Conclusiones



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

---

El análisis fáctico permitió revelar las inconsistencias teóricas y praxiológicas para el desarrollo linguo-comunicativo y el tecnolecto estomatológico, por lo que existen irregularidades en el orden didáctico-lingüístico en los cursos de superación idiomática para los estomatólogos.

## Referencias bibliográficas

1. Garbey Savigne E, Enriquez O'Farrill IJ. Tendencias actuales en la enseñanza de Inglés con fines específicos. Revista Científica Cultura, Comunicación y Desarrollo. 2023; 8(2):59-66.
2. Cuba. Ministerio de Salud Pública. Comisión Nacional carrera Estomatología. Plan de Estudio de carrera Estomatología. La Habana: MINSAP; 2020.
3. Betancourt García AI, Vázquez De León AG, Pons López Y. Glosario básico actualizado de términos odontológicos de endodoncia: Inglés-Español. Rev Estomatol Herediana. 2022; 32(3):337-42.
4. Cuba. Ministerio de Justicia. Decreto-Ley No. 372/2019 Resolución No. 140/2019. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Gaceta Oficial No. 65 Ordinaria, Ministerio de Educación Superior, Consejo de Estado, Cuba [Internet]. La Habana: MINJUS; 2019. [citado 8/12/2023]. Disponible en: <https://cuba.vlex.com/vid/resolucion-no-140-19-810750577>
5. Madrid. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. [Internet]. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; 2002. [citado 8/12/2023]. Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cvc\\_mer.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)
6. Bohm da Costa C, da Silva Peralta F, Schaefer Ferreira de Mello AL. How Has Teledentistry Been Applied in Public Dental Health Services? An Integrative Review. Telemed J E Health. 2020; 26(7): 945-54.
7. Mayedo Núñez Y, Rodríguez Peña JC, de la Torre Rodríguez E, Núñez Rojas Y. Abordaje histórico del proceso enseñanza-aprendizaje de Inglés con Fines Específicos en la carrera de Estomatología. Rev Cubana Estomatol. 2021; 58(2): e3173.
8. Vázquez González JL, Jiménez Álvarez M, Izaguirre Remón RI. Desarrollo linguo-comunicativo



en el Inglés con fines profesionales. Un estudio de caso. Multimed. 2023; 27: e2901.

9. Pérez Viñas VM. El enfoque histórico-cultural como fundamento de una metodología para el aprendizaje estratégico de la escritura en lengua extranjera. Mendive. Revista De Educación. 2007; 5(4): 241-6.

### **Conflictos de intereses**

Los autores no declaran conflictos de intereses.

### **Contribución de autoría**

Jorge Luis Vázquez González: participó en la conceptualización, curación de datos, análisis formal, investigación, metodología, visualización, redacción-borrador original y redacción.

Marisela Jiménez Álvarez participó en la investigación, metodología y redacción borrador original.

Yo, Jorge Luis Vázquez González, declaro la veracidad del contenido del artículo: El desarrollo linguo-comunicativo y el tecnolecto estomatológico en Inglés con Fines Profesionales desde el postgrado.



Esta obra de Multimed se encuentra bajo una licencia

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>